



Бюро развития
электросвязи (BDT)



Осн.: BDT/DDR/CIS/DM/180

Женева, 17 февраля 2021 года

Кому:

- Государствам – Членам МСЭ из Региона СНГ
- Членам Сектора МСЭ-D из Региона СНГ
- Академическим организациям – Членам МСЭ из Региона СНГ
- Организации Объединенных Наций, ее фондам и программам
- Региональным организациям электросвязи из Региона СНГ
- Межправительственным организациям, эксплуатирующим спутниковые системы
- Специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ

Предмет: Региональное подготовительное собрание МСЭ к Всемирной конференции по развитию электросвязи 2021 года (ВКРЭ-21) для Региона СНГ, 21–22 апреля 2021 года, виртуальное собрание

Уважаемая госпожа,
уважаемый господин,

В рамках подготовки к Всемирной конференции по развитию электросвязи 2021 года (ВКРЭ-21) рада пригласить вас принять участие в региональном подготовительном собрании МСЭ для Региона СНГ (РПС-СНГ), которое будет проведено в виртуальном формате 21–22 апреля 2021 года.

ВКРЭ созываются раз в четыре года в период между двумя полномочными конференциями для рассмотрения тем, проектов и программ, имеющих отношение к развитию электросвязи. ВКРЭ устанавливают стратегии и задачи развития электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), определяя направление и руководящие принципы для Сектора развития электросвязи МСЭ (МСЭ-D). По приглашению правительства Эфиопии ВКРЭ-21 будет проведена в Аддис-Абебе, Эфиопия, с 8 по 19 ноября 2021 года.

ВКРЭ-21 состоится в период, который станет поворотным для всего мира и нашего места в нем. Глобальная пандемия COVID-19 наглядно подтвердила объективную реальность – в современном мире обеспечить возможность установления соединения не просто важно, но *абсолютно необходимо*. Одновременно становится все более очевидным, что успех этого заключительного Десятилетия действий по достижению Целей в области устойчивого развития (ЦУР) будет во многом зависеть от цифровых решений. Это делает вашу и нашу работу и мандат более важными, чем когда-либо.

Признавая эту неотложную необходимость, Бюро развития электросвязи (БРЭ) в сотрудничестве с членами при содействии со стороны Консультативной группы по развитию электросвязи (КГРЭ) проводит комплексный подготовительный процесс. Это процесс ориентирован на то, чтобы сделать

ВКРЭ знаковой глобальной конференцией по развитию ИКТ, которая станет движущей силой глобальной повестки дня в области развития на следующий период планирования, обеспечит эффективность мандата МСЭ и придаст БРЭ гибкий и соответствующий своему целевому назначению характер.

Для того чтобы успевать адаптироваться к быстро меняющимся условиям среды и быть способными чутко реагировать на изменение потребностей наших членов, БРЭ встало на трудный путь перемен. За последние два года мы добились существенного прогресса в разработке всеобъемлющей системы управления, ориентированного на результаты (УОР), и вспомогательных элементов теории перемен, что укрепляет наш потенциал в сфере планирования и мониторинга воздействия и демонстрации результатов. Надеюсь, что эти изменения помогут сосредоточить обсуждение на региональных приоритетах и будут содействовать подготовке ВКРЭ-21.

В соответствии с Резолюцией 31 (Пересм. Хайдарабад, 2010 г.) целью РПС является привлечение Членов к процессу ВКРЭ, с тем чтобы содействовать региональной координации до начала Конференции. Кроме того, РПС направлены на выявление тем, представляющих интерес для регионов, и стоящих перед ними проблем, которые необходимо решить для содействия развитию электросвязи/ИКТ, а также на оказание помощи Государствам-Членам и Членам Сектора в определении общих приоритетов.

В целях содействия эффективной подготовке членов МСЭ в **Приложении 1** размещен проект повестки дня РПС-СНГ.

Подробная информация о представлении вкладов и регистрации и иная информация о материально-техническом обеспечении доступна в **Приложении 2**.

С любыми просьбами о предоставлении дополнительной информации можно обращаться к следующим лицам:

г-жа Наталья Мочу (Ms Natalia Mochu)
Региональный директор отделения МСЭ для СНГ
Эл. почта: itu.ro.cis@itu.int
Тел.: +7 495 926 6070

Надеюсь на ваше участие и вклады, которые позволят ВКРЭ-21 стать эффективным и прочным инструментом для формирования ориентиров нашей деятельности в предстоящие годы.

С уважением,

[Оригинал подписан]

Дорин Богдан-Мартин
Директор

Приложения:

Приложение 1: Проект повестки дня РПС-СНГ

Приложение 2: Информация о представлении вкладов и регистрации и иная информация о материально-техническом обеспечении.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Проект повестки дня РПС-СНГ

- 1 Церемония открытия
- 2 Выборы Председателя и заместителя Председателя
- 3 Принятие повестки дня и плана распределения времени
- 4 Цифровые тенденции в Регионе СНГ
- 5 Представление отчета о выполнении Плана действий Буэнос-Айреса ВКРЭ-17 (включая региональные инициативы) и вклад в выполнение Плана действий ВВУИО и достижение Целей в области устойчивого развития (ЦУР)
- 6 Отчет о выполнении решений других конференций, ассамблей и собраний МСЭ, касающихся работы МСЭ-D: ПК-18, ВКР-19, АР-19 и ВАСЭ-16
- 7 Подготовка к ВКРЭ-21
 - 7.1 Отчет Рабочей группы КГРЭ по подготовке ВКРЭ (РГ-Подг-КГРЭ)
 - 7.2 Отчет Рабочей группы КГРЭ по Резолюциям, Декларации и тематическим приоритетам ВКРЭ (РГ-РДТП-КГРЭ)
 - 7.3 Рабочая группа КГРЭ по Стратегическому и Оперативному планам (РГ-СОП-КГРЭ)
- 8 Определение региональных приоритетных областей
- 9 Прочие вопросы

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Информация о представлении вкладов и регистрации и иная информация о материально-техническом обеспечении

Регистрация, доступ и участие

Регистрация для РПС-СНГ будет проводиться **исключительно в онлайнной форме и начнется 17 февраля 2021 года**.

Все делегаты, желающие принять участие в собрании, должны заполнить и представить [форму регистрации, которая доступна здесь](#).

Делегаты могут регистрироваться для участия в собраниях, используя свои регистрационные данные пользователя МСЭ (т. е. имя пользователя и пароль). В случае отсутствия учетной записи пользователя МСЭ ее можно создать, следуя указаниям, изложенным [ЗДЕСЬ](#). Делегаты, имеющие учетную запись TIES, получают доступ к информационным ресурсам МСЭ, в том числе ко вкладам и другим рабочим документам.

Примечание. – Делегаты, уже создавшие свою учетную запись при регистрации через эту же систему на предыдущие мероприятия, могут использовать созданную учетную запись.

Все запросы на регистрацию для участия в РПС-СНГ должны быть **утверждены назначенными координаторами (DFP)** администраций и объединений, имеющих право участвовать. Список назначенных координаторов размещен [ЗДЕСЬ](#). Для того чтобы внести изменения в контактные данные назначенного координатора или осуществить замену назначенного координатора, уполномоченное должностное лицо должно направить по электронной почте в службу регистрации для участия в собраниях БРЭ официальное письмо (по факсу: +41 22 730 5545/+41 22 730 5484 или по электронной почте: bdtmeetingsregistration@itu.int), содержащее фамилию, имя и адрес электронной почты нового DFP.

Членам настоятельно рекомендуется учитывать гендерный баланс при определении состава делегаций для участия в РПС-СНГ.

Устный перевод

Просьба к участникам РПС-СНГ **до 7 марта 2021 года** указать при регистрации, на какой язык им требуется устный перевод.

Доступ в виртуальный зал заседаний и субтитры

Информация о доступе в виртуальный зал заседаний будет направлена надлежащим образом зарегистрированным делегатам в отдельном сообщении электронной почты.

Доступ в виртуальный зал заседаний получают только надлежащим образом зарегистрированные участники.

В виртуальном зале заседаний будет предоставляться стандартная услуга ввода субтитров. Для участников, которые хотели бы получить прямой доступ к тексту субтитров, будет доступна ссылка на [веб-странице РПС-СНГ](#)

Вклады для собрания РПС-СНГ

В соответствии с Резолюцией 1 (Пересм. Буэнос-Айрес, 2017 г.) ВКРЭ объем вкладов не должен превышать пяти страниц, и они должны быть представлены с использованием онлайн-шаблона, размещенного на [веб-странице РПС-СНГ](#).

Для того чтобы обеспечить правильное отображение всех гиперссылок, графических изображений и таблиц, просьба приложить исходный вариант вашего вклада в формате Word к онлайн-форме для представлений.

В соответствии с положением п. 13.1 Резолюции 1 ВКРЭ вклады для РПС должны быть получены не позднее чем за 30 календарных дней до начала мероприятия, т.е. до **22 марта 2021 года (23 час. 59 мин. по женеvскому времени)**, если требуется письменный перевод для собрания.

Вклады, в отношении которых не был соблюден указанный срок в 30 дней, но которые были получены не менее чем за 14 дней до собрания (т.е. до 7 апреля 2021 г.), публикуются, но не переводятся.

Вклады, полученные менее чем за 14 календарных дней до открытия собрания, не должны включаться в повестку дня собрания.

Документация

Все документы будут размещены [веб-странице РПС-СНГ](#).

Просим делегатов убедиться в том, что они имеют право доступа к TIES, для того чтобы иметь возможность получить доступ к размещенным на веб-сайте документам РПС-СНГ. С информацией о порядке запроса доступа к TIES можно ознакомиться по адресу: <http://www.itu.int/TIES/>.

Сводная таблица предельных сроков

Сроки проведения РПС-СНГ	Предельный срок для подачи запроса на устный перевод (за 45 дней)	Предельный срок для представления вкладов с гарантированным переводом (за 30 дней)	Окончательный предельный срок для представления вкладов без перевода (за 14 дней)
21–22 апреля 2021 г.	7 марта 2021 г.	22 марта 2021 г.	7 апреля 2021 г.